



**VOTER INFORMATION PAMPHLET**

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
of Pima County, Arizona  
SPECIAL ELECTION  
NOVEMBER 3, 2015**

**FOLLETO INFORMATIVO DE ELECTOR**

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
del Condado de Pima, Arizona  
ELECCIÓN ESPECIAL  
3 de noviembre de 2015**

*La versión en español empieza en la Página 18*

---

Issued by / Publicado por  
Linda Lee Arzoumanian, Ed.D.  
Pima County School Superintendent/  
Superintendente Escolar del Condado de Pima



**TO THE VOTERS OF  
FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8**

On Tuesday, November 3, 2015, a Special Election will be held in the Flowing Wells Unified School District No. 8 of Pima County, Arizona. Registered voters of the Flowing Wells Unified School District will have the opportunity to vote on an important financial matter.

The registered voters of Flowing Wells Unified School District will be asked approval for the continuation of a 10% Maintenance and Operations Override. Your responsibility will be to indicate whether this override should be approved. This voter information pamphlet is provided to help you make an informed decision. Please review the information carefully and cast your vote on **ELECTION DAY - NOVEMBER 3, 2015.**

This issue will be on your ballot as:

**PROPOSITION 435 -- 10% MAINTENANCE & OPERATIONS BUDGET OVERRIDE**

By casting your vote, you will fulfill a vital civic duty to your school district to determine a course of action that is consistent with your wishes for the education of the students of your community.

An important choice lies ahead and I want to thank you for taking the time to study this important matter. I also want to thank you for making your voice heard through your vote. It is my hope that the information in this pamphlet will be a helpful tool as you participate in your school district election.

Sincerely,

A handwritten signature in blue ink, appearing to read "Linda Lee Arzoumanian", written in a cursive style.

Linda Lee Arzoumanian, Ed.D.  
Pima County School Superintendent



**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8**  
**A STATEMENT AS TO WHY A**  
**10% MAINTENANCE AND OPERATIONS OVERRIDE**  
**ELECTION HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 3, 2015 to request voter authorization to continue to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 10% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The continuation authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 10% override.

Pursuant to prior voter approval of a 10% increase in the District's revenue control limit, the District has operated pursuant to such budget override authority and now desires to seek a continuation of such override authority in order to maintain the District's programs and operations at their current level. The District's current budget override is by law required to be reduced by one-third in each of fiscal years 2017-2018 and 2018-2019. Because the existing override does not reduce until 2017-2018, the proposed override budget will not exceed the 2016-2017 alternate budget. The full budget override amount is estimated to be \$2,519,219 and would be funded by an estimated \$1.3698 tax rate per one hundred dollars of net assessed valuation, which is approximately equal to the current tax rate levied for the existing override. In future years the amount of the increase will be as provided by law. This override will maintain programs that have been in place with prior override approvals.

The estimated cost to an owner of a home with a limited property value of \$93,262 (the average value of a home in the District) would be approximately \$127.75 per year.

The 10% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

- Maintain class sizes
- Maintain fine arts, PE, and other specialized programs
- Maintain full-day kindergarten
- Maintain after-school programs including athletics for K-12
- Maintain 100% initiative focusing on preparing students for post high school education
- Maintain salary comparability

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION --NOVEMBER 3, 2015**

**10% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE  
ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF  
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2015-2016) M&O budget	<b>\$29,663,134</b>
Total amount of the proposed 2016-2017 M&O budget with voter approval of override (1)	<b>\$29,700,000</b>
Total amount of alternate 2016-2017 M&O budget without voter approval of override (1)	<b>\$29,700,000</b>
Estimated revenues to fund 10% M&O budget override	<b>\$2,519,219</b>
District's Current Net Assessed Valuation for Secondary Property Tax Purposes (2)	<b>\$183,908,030</b>
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation for Secondary Property Tax Purposes	<b>\$1.3698</b>

**Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11):** The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the continuation, if the proposed 2016-2017 budget is adopted, for each of the following will be:

	<u>Limited Property Value</u>	<u>Assessment Ratio</u>	<u>Estimated Net Assessed Valuation (3)</u>	<u>Estimated Override Tax Rate (4)</u>	<u>Estimated Annual Tax Amount</u>
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$ 93,262	10%	\$ 9,326	\$1.3698	\$ 127.75
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$ 46,631	10%	\$4,663	\$1.3698	\$ 63.87
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$ 186,524	10%	\$ 18,652	\$1.3698	\$ 255.50
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$ 486,985	18.5%(5)	\$ 90,092	\$1.3698	\$ 1,234.08

- (1) The 10% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 10% maintenance and operation override authorized by the voters on November 8, 2011. If the override is not approved, the existing 10% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2017-2018 and 2018-2019. The proposed and alternate 2016-2017 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. The alternate budget will be adopted by the District's Governing Board if the override is not approved by the qualified electors of the District voting at the election. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2015-2016 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2015-2016 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation for secondary property tax purposes.
- (5) Assessment ratio will phase down to 18.0% in tax year 2016 and thereafter.

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015  
FULL TEXT OF THE BALLOT MEASURE**

**PROPOSITION NO. 435**

Shall the Governing Board of Flowing Wells Unified School District No. 8 of Pima County, Arizona, adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by ten percent for fiscal year 2016-2017 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2016-2017 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2017-2018 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2016-2017 is estimated to be \$0.00. In fiscal years 2016-2017 through 2020-2021 the amount of the proposed increase will be ten percent of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2021-2022 and 2022-2023, the amount of the proposed increase will be six and two-thirds percent and three and one-third percent, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district's budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$1.3698 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES	<input type="checkbox"/>
BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO	<input type="checkbox"/>

*At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:*

A "yes" vote shall authorize the Flowing Wells Unified School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District's revenue control limit by up to 10% per year for seven years.

A "no" vote shall not authorize the Flowing Wells Unified School District Governing Board to extend the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

*Arguments in Favor of Proposition No. 435*

**STATEMENT FROM THE GOVERNING BOARD**

As you may already be aware, our District budget has been significantly reduced through state budget reductions in the last five years resulting in employee layoffs and reductions in supplies. However, the Board is only requesting a renewal of the current override. We are very sensitive to the impact any increase would have on families and businesses during these uncertain economic times. A “YES” vote for this override will NOT create an increase in your tax rate.

The Flowing Wells District has earned national recognition for being student-centered and fiscally responsible. In 2014, the Auditor General reported that Flowing Wells had higher student achievement and significantly higher graduation rates as compared to the state average. Fiscal responsibility was also noted, evidenced by the fact that Flowing Wells has increased classroom dollar expenditures and reduced administrative costs. Our student-centered approach has resulted in a wide range of programs, including full-day kindergarten, elementary physical education programs, athletics, after-school academic programs, expanded Advanced Placement offerings, and award winning fine arts programs in all grade levels.

We urge members of the community to vote “YES” to approve maintaining the 10% override, to help Flowing Wells prepare all students for successful lives after graduation.

Submitted by the Governing Board of Flowing Wells Unified School District No. 8.

Jeretta Douglas – President  
Jerry Long – Clerk  
Kevin Daily – Member  
Tom Jacobs – Member  
James Love – Member

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

*Arguments in Favor of Proposition No. 435*

The Flowing Wells Unified School District is an integral part of our community. The teachers, administrators and support staff in all the Flowing Wells Schools are outstanding. They work hard every day to educate and help every student. My son is in his fourth year at Centennial Elementary, and we have been thrilled with every part of the school. I have taught at a private school for years, but we never considered enrolling our son anywhere but Flowing Wells. Belonging to this community is priceless.

Our schools are not, however, free. We all benefit from the schools and the good they do in our community. This override election will maintain the Flowing Wells Schools budget as it has been for many years, and it will not increase our taxes. Please vote "Yes" to continue to support our schools and community.

Liz Warnet

---

We have been residents of the Flowing Wells School District for over twenty years. Both of our children attended Richardson Elementary, the junior high and now high school. We have many choices where we can send our children to school, but we truly believe in the Flowing Wells District and would not choose any other alternative. They are amazing and provide an A+ education. We know our children will have successful futures thanks to the Flowing Wells schools.

We have previously endorsed and voted "yes" on overrides because we felt we were investing into our children's future. The Flowing Wells School District reinvests back into the students, classrooms and community. The administration has proven to be trustworthy and experienced in using override monies to provide the highest educational environment for our children.

The approval of this override is vital to the future of the Flowing Wells District. Without it, it will be very difficult for Flowing Wells to continue to provide the excellence in education that they are known for. A "yes" vote will secure a bright future for all students attending Flowing Wells School District without costing you any more money. Every child deserves access to quality education.

Bill and Gina Swecker



**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

***Arguments in Favor of Proposition No. 435 (cont'd)***

I graduated from Flowing Wells in 1983. I was grateful for the education and life lessons I learned from the teachers, counselors and coaches at Flowing Wells. I knew I wanted to raise my family in the Flowing Wells district. I purchased a home in the Flowing Wells area 26 years ago and my wife and I have loved every minute.

We were blessed with three wonderful girls who all became Flowing Wells graduates. It gives me great pleasure to see them and their friends from Flowing Wells graduate from college and grad schools. All of them will tell you how Flowing Wells prepared them and taught them how to be successful in college and beyond.

I have worked on many campuses throughout Tucson and can confidently state that Flowing Wells campuses are as safe and welcoming as they come. Flowing Wells policies and procedures enable any child to attend a Flowing Wells school and be themselves without fear.

It is important for us to think not only about our children's future but all of the children in our community. We need to support the the dedicated educators and students at Flowing Wells and vote yes for education.

Kenneth R. Leikem

---

Newly married, we bought our home in 1986 with no regard to schools. Ten years later, I knew how fortunate we were when our children started school at Hendricks Elementary School and living in the Flowing Wells School District. Both of my daughters completed kindergarten through high school, graduating from Flowing Wells High School with scholarships to attend Arizona universities. From the beginning it was clear this district holds on to exceptional educators and support staff. Flowing Wells teachers and staff genuinely care about kids.

In 2005, I became a member of the Flowing Wells Educational Foundation and currently serve as Vice President. I continue to love and support this district. As a member of the Foundation, our mission is in partnership with the community, committed to providing enrichment opportunities for children and families, and dedicated to educational excellence in the Flowing Wells District.

Voting yes to this override will not increase our tax rate, this override will maintain the school budget. Please join me in voting **"YES"** for the Maintenance and Operations Budget Override and continue to support Flowing Wells School District and the efforts our educators are providing for our kids.

Karen King

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

*Arguments in Favor of Proposition No. 435 (cont'd)*

As parents of two high school and two elementary school students, coming from a different school district, we have seen many positive things over the last four years living in the Flowing Wells School District. Flowing Wells is one of the best districts we've encountered. We have seen exceptional and amazing teachers and staff working hard to encourage our children to strive and be the best they can be. They go out of their way to work with students for hours until students understand a concept they are struggling.

We vote "yes" to support Flowing Wells School District to keep all extracurricular activities so our students can have a bright future. Please vote YES!

Thank you.

Ramon and Eva B. Reyes, Flowing Wells Parents

---

Dear Neighbors,

I was educated in another district in Tucson and never did I feel the amazing sense of community that is in Flowing Wells. As many of my friends have said, "Flowing Wells is like family, and we always take care of family." There are so many former students who come back to raise their own families in this close knit community. That says a lot about the Flowing Wells School District!

As I am sure you saw on the news, the public education budget has been cut dramatically. Not sure why legislators are locking the door of education when it is the key to success! Fortunately there is something we can do in our community. Vote Yes on Prop 435! This proposition allows Flowing Wells a 10% override to their budget. This tax has been in place for several years now, so there will not be any increase to your property tax. A Yes vote will ensure vital school programs to continue. We are so blessed to have educators and administrators who are committed to providing our children a well rounded education. Please Vote Yes on Prop 435!

Proud Parent and Neighbor of Flowing Wells,  
Sue Troutman

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

***Arguments in Favor of Proposition No. 435 (cont'd)***

I support the Flowing Wells School District proposed 10% maintenance and operations special budget override election because I believe in supporting excellence in education for the children of our community, and I will willing to pay my fair share of taxes to help make it happen. The Flowing Wells School District has ten A+ neighborhood schools recognized by the state supported by dedicated teachers support and administrative staff, and volunteers. The override helps to maintain a fine public school system, its many valuable programs, and the facilities and infrastructure needed to support them. My wife and I have lived in the Flowing Wells Community for over 25 years, and our children went through the Flowing Wells School system The school district encourages parents to be involved with their children's lives and education while offering many educational, athletic and social opportunities to their over 6,000 students.

The Flowing Wells School District continues to be a great partner to the Flowing Wells Community. The district cooperates with various youth sports groups, and other community organizations in allowing their facilities to be used after school hours. It is important that we support the school district because it is an investment in the future benefitting children, our city and our greater community.

Sincerely,

George Kuck

---

The Flowing Wells School District is recognized as on of the finest districts in the state of Arizona. Flowing Wells Schools is renowned for exceptional teaching, tuition-free after-school programs and personalized education. The community of Flowing Wells is proud of what our school district has accomplished. Education is of paramount importance and if we are to continue in this manner we must show our support. The Flowing Wells community has supported budgeted overrides in the past. The effect of "yes" vote leves our taxes as they are currently. No change will transpire. Your 'yes' vote will allow our district to maintain and build on this tradition of excellence.

Please join me in voting 'yes' to support quality public education for the children of Flowing Wells.

Eleanor Towne (Ellie)

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

*Arguments in Favor of Proposition No. 435 (cont'd)*

Here's the bottom line – if you consider yourself a member of the Flowing Wells community, vote YES on continuing the budget override. Flowing Wells is one of the few areas of greater Tucson that is identified as a community. For decades Flowing Wells people have taken care of each other, built parks & community centers, worked together, worshipped together – and supported Flowing Wells Schools. The schools are the lifeblood of the Flowing Wells community.

This budget override is nothing new. In fact, residents of Flowing Wells have been passing school budget overrides since 1987.

Two key things to know: 1) This override will MAINTAIN the current school budget, not increase it; and 2) the override will NOT increase the tax rate for families or business.

I have worked in Flowing Wells schools for over 20 years. I've seen why the Flowing Wells community is proud of their schools and their dedicated staff. I frequently meet former students who are proud to say they are Flowing Wells graduates. Whether you have children in the schools or not, you have a chance to support our schools and support our community by voting YES for the school budget override.

Sincerely,

Dan Meyer, Retired Flowing Wells Educator

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
SPECIAL OVERRIDE ELECTION -- NOVEMBER 3, 2015**

*Arguments Against Proposition No. 435*

**NONE SUBMITTED**



**VOTER INFORMATION and  
FREQUENTLY ASKED QUESTIONS**

**DATE OF ELECTION:** Tuesday, November 3, 2015

**WHERE TO VOTE: Your polling place may have changed!** Your polling place for this election is listed on the back cover of this Information Pamphlet.

**WHEN TO VOTE:** The polls are open from 6:00AM to 7:00PM on Election Day. Any qualified voters who are in line to vote at 7:00PM shall be allowed to prepare and cast their ballot.

**SAMPLE BALLOTS:** You may bring this Information Pamphlet to the polling place on Election Day.

**VOTING ASSISTANCE:** Any person who is physically or visually impaired, unable to read, or unable to understand the contents of the ballot may be accompanied into the voting booth by a person of his/her choice or a representative of each major political party for the purpose of assisting in casting his/her ballot.

**PAMPHLET PREPARED IN ENGLISH AND SPANISH:** This pamphlet is prepared in both English and Spanish to comply with the federal Voting Rights Act of 1965.

**WHO CAN VOTE:** In order to vote in this school district election, you must be 18 years of age, living within the boundary of the school district, and be registered to vote at least 29 days prior to Election Day, before midnight on Monday, October 5, 2015. If you do not know if you are eligible to vote, please contact the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330.

**REGISTERING TO VOTE:** There are different ways to can register to vote:

- Go to the Pima County Recorder's Office located at 240 N. Stone Avenue
- Visit the Pima County Recorder's website and download/print a voter registration form at: <http://www.recorder.pima.gov/regvote.aspx>.
- You can also register at: <http://www.servicearizona.com>.

**BALLOT DEADLINE:** In order for your ballot to be valid and counted, ballots must be **RECEIVED BY THE PIMA COUNTY RECORDER by 7:00PM on Tuesday, November 3, 2015 (Election Day)**. Ballots may be dropped off at any polling place listed on Page 34 of this Information Pamphlet.

## ACCESSIBILITY FOR VOTERS:

- County election officials will accommodate special needs of voters. If special assistance for voters with disabilities is required at your polling place, please call (520) 724-6830 or (520) 724-6871 (TTY) at least 72 hours prior to Election Day.

- A large print copy of this Information Pamphlet will be available at all polling places.

**EARLY VOTING:** Any registered voter can vote early in the November 3, 2015 special election either in person or by requesting an early ballot from the Pima County Recorder's Office by calling (520) 724-4330.

- **In person voting:** Individuals who are eligible to vote in this election and who wish to vote an early ballot in person may vote at the Pima County Recorder's Office at 240 N. Stone Ave., Tucson 85701. In person voting begins on October 8, 2015 and continues through 5:00PM on Friday, October 30, 2015 at the Pima County Recorder's Office or other designated Early Voting Satellites used for this election.

- **Early ballots:** You may request an Early Ballot beginning 90 days prior to an election by calling the Pima County Recorder's Office. The last date to request an Early Ballot is 11 days before the Election, which is October 23, 2015. You may request an Early Ballot through one of the following:

1. **Call the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330**
2. **Go to the Pima County Recorder's website at [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov) and click on the link for "Early Ballot Request" and complete the online request form or complete the written form and mail to the Recorder's Office.**

- **Permanent Early Voter List (PEVL):** For information on the Permanent Early Voter List, please contact the Pima County Recorder's Office at (520) 724-4330 or to their website [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov) and click on "Permanent Early Voter List" (PEVL). You must make a written request specifically asking to be on the PEVL. If you choose to participate, you will automatically receive an Early Ballot for every election that you are eligible to participate in without the need to request an Early Ballot for each election.

- **Early Ballot Deadline:** In order to be valid and counted, all Early Ballots must be received by the Pima County Recorder by 7:00PM on Election Day. Early Ballots may also be turned in on Election Day to any polling place or the Pima County Recorder's Office. A listing of the polling places can be found on Page 34 of this Pamphlet.

- **Emergency Voting:** Emergency voting is available on Monday, November 2, 2015, from 8:00AM to 5:00PM for any qualified elector prevented from voting at the polls as a result of an emergency. Any emergency voter is a person who discovered after the close of early voting that they will not be able to vote at their polling place for some reason. Emergency voting is always available on the Monday *prior to* Election Day at the Pima County Recorder's Office located at 240 N. Stone Ave., Tucson, AZ. "Emergency" means any unforeseen circumstance that would prevent the elector from voting at the polls. Contact the Pima County Recorder's Office for additional information on Emergency Voting.



## IDENTIFICATION AT THE POLLS

Every qualified elector is required to show proof of identity at the polling place before receiving a ballot. The elector shall announce his/her name and place of residence or present the elector's name and resident in writing to the election official. The elector shall present acceptable identification that:

1. Bears the name, address, and photograph of the elector (See List 1), or
2. Two different forms of identification that bear the name and address of the elector (See List 2), or
3. One form of acceptable photo identification with one form of non-photo identification that bears the name and address of the elector (See List 3)

A voter who does not provide one form of identification from LIST 1; two different forms of identification from LIST 2; or a combination of identification from LIST 3 shall not be issued a regular ballot, but shall receive a conditional provisional ballot. **The voter will have until 5:00PM on the fifth business day for a federal General Election and will have until 5:00PM on the third business day after any other election** to provide sufficient identification to the County Recorder in order for their conditional provisional ballot to count.

All forms of identification are deemed valid unless it can be determined on its face that it has expired.

**List 1** - Acceptable forms of identification with photograph, name, and address of the elector:

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government issued identification



**List 2** - Acceptable forms of identification without a photograph that bear the name and address of the elector (two required):

- Utility bill of the elector that is dated within 90 days of the date of the election. A utility bill may be for electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone, or cable television
- Bank or credit union statement that is dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian census, tribal enrollment, or other form of tribal identification card
- Property tax statement of the elector's residence
- Arizona vehicle insurance card
- Recorder's Certificate
- Voter registration card
- A valid United States federal, state or local government issued identification or any mailing that is "official election material".

**List 3** – Acceptable forms of identification, one identification with name and photo of the elector accompanied by one non-photo identification with name and address.

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not reasonably match the precinct register accompanied by a non-photo identification from List 2 in which the address does reasonably match the precinct register.
- United States Passport without address and one valid item from List 2.
- United States Military Identification without address and one valid item from List 2.



**A LOS ELECTORES DEL  
DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS**

El martes, 3 de noviembre del 2015, se celebrará una Elección Especial en el Distrito Escolar Unificado Núm. 8 de Flowing Wells de Pima, Arizona. Los electores registrados del Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells tendrán la oportunidad de votar sobre un importante asunto financiero.

Se les pedirá a los votantes registrados del Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells la aprobación de un Rebase de 10% de Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones. Su responsabilidad es indicar si este presupuesto debería ser aprobado. Se proporciona este folleto de información oficial del votante para ayudarle a tomar una decisión informada. Por favor, revise la información en este folleto cuidadosamente y emita su voto el **DIA DE LA ELECCIÓN - 3 DE NOVIEMBRE DEL 2015**.

Este asunto estará en su boleta coma la:

**PROPOSICIÓN 435:  
REBASE DE 10% DE PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

Al emitir su voto usted cumple con una responsabilidad cívica vital para que su distrito escolar determine un curso de acción que esté en consonancia con sus deseos sobre la educación de los estudiantes de su comunidad.

Un elección importante está por delante y yo quiero darle las gracias por tomar el tiempo de estudiar este asunto importante. También quiero darle las gracias por hacer que su voz sea oída a través de su voto. Espero que la información en este folleto le sirva de ayuda al participar en la elección de su distrito escolar.

Atentamente,

Linda Lee Arzoumanian, Ed.D.  
Superintendente Escolar del Condado de Pima

## INFORMACIÓN SOBRE CONTACTO EN EL DISTRITO

Si los votantes tuvieran alguna duda sobre el contenido de este folleto informativo, o si quisieran obtener detalles específicos sobre cualquiera pregunta en la balota, rogamos se pongan en contacto con:

**Stacy Trueblood, Directora de Finanzas**  
**Distrito Escolar Unificado Núm. 8 de Flowing Wells**  
**1556 W. Prince Road**  
**Tucson, Arizona 85705**

[stacy.trueblood@fwusd.org](mailto:stacy.trueblood@fwusd.org)  
(520) 696-8828

Este folleto informativo ha sido redactado para los votantes aptos del Distrito Escolar Unificado Núm. 8 de Flowing Wells por la Superintendente Escolar del Condado de Pima de acuerdo con los Estatutos Enmendados de Arizona Sección 15-481.

## SOLICITUD DE DECLARACIONES

La Superintendente Escolar del Condado de Pima invitó al público a preparar argumentos a favor o en contra de la pregunta en la boleta de la elección especial del 3 de noviembre de 2015 a celebrarse en el Distrito Escolar Unificado Núm. 8 de Flowing Wells. Los avisos fueron anunciados en el distrito escolar y fueron publicados en el periódico local indicado a continuación:

*The Arizona Daily Star*

8 de julio del 2015

15 de julio del 2015

Según la Sección 15-481(B)(9) de los Estatutos Enmendados de Arizona, la Superintendente Escolar del Condado de Pima repasa todas las declaraciones de hecho y corrige cualquier declaración que no sea exacto. Se reprodujeron la ortografía, gramática y la puntuación de los argumentos “a favor” y “en contra” exactamente como se recibieron. Los nombres de las personas que han presentado declaraciones se publicaron tal como lo autoriza la ley.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS**  
**UNA DECLARACION ACERCA DE POR QUÉ HA SIDO CONVOCADA LA ELECCIÓN PARA UN**  
**REBASE DE 10% PARA MANTENIMIENTO Y OPERACIONES**

La Junta de Gobierno del Distrito ha convocado una elección especial de rebase del presupuesto ha ser llevada a cabo el 3 de noviembre del 2015 para solicitar la autorización de los electores para continuar excediendo el Límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 10% del límite de control de ingresos para financiar programas existentes, para estar en efecto tal rebase del presupuesto por un periodo de siete años. La continuación autorizada por esta elección será financiada por un gravamen de impuestos sobre las propiedades sujetas a impuestos dentro del Distrito. El rebase propuesto es una continuación del existente rebase del 10%.

De acuerdo con la previa aprobación de los electores de un aumento de un 10% en el límite de control de ingresos del Distrito, el Distrito ha operado de acuerdo con tal autoridad de rebase del presupuesto y ahora quiere buscar una continuación de tal autoridad de rebase con el fin de mantener los programas y operaciones del Distrito a sus niveles actuales. El actual rebase del presupuesto del Distrito está requerido por la ley a ser reducido en un tercio en cada uno de los años fiscales 2017-2018 y 2018-2019. Debido a que el existente rebase se reduce hasta el 2017-2018, el propuesto rebase del presupuesto no excederá el presupuesto alternativo del 2016-2017. La cantidad total del rebase del presupuesto está estimada que será \$2,519,219 y estaría financiada por una estimada tasa de impuesto de \$1.3698 por cada cien dólares de valoración impositiva neta a fines de impuestos secundarios, que es aproximadamente igual a la actual tasa de impuesto gravada por el rebase existente. En los años futuros la cantidad del aumento será según lo dispone la ley. Este rebase mantendrá programas que han estado en vigor con las previas aprobaciones de rebase

El estimado coste para un propietario de una casa con un valor limitado en efectivo de \$93,262 (el valor promedio de una casa en el Distrito) sería aproximadamente de \$127.75 al año.

El rebase del presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 10% continuaría financiando los programas que actualmente están dando servicio a los estudiantes del Distrito. Este rebase apoya los esfuerzos del Distrito para ayudar a mantener los actuales niveles de servicio:

- Mantener el tamaño de las clases
- Mantener las bellas artes, educación física y otros programas especializados
- Mantener el jardín de niños durante todo el día
- Mantener los programas de después de la escuela, incluyendo deportes desde K hasta el 12
- Mantener un 100% de iniciativa enfocándose en la preparación de los estudiantes para la educación posterior a la escuela de preparatoria
- Mantener salarios comparables

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL – 3 DE NOVIEMBRE DE 2015  
BOLETA DE MUESTRA FACTURAS DE IMPUESTOS**

**REBASE DE UN 10% DEL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES  
VALOR IMPOSITIVO Y CANTIDADES ESTIMADAS DE LAS FACTURAS DE IMPUESTOS  
SECUNDARIOS SEGÚN LA SECCIÓN 15-481(B)(11) DE A.R.S.**

Cantidad total del presupuesto de M&O del año actual (2015-2016)	<b>\$29,663,134</b>
Cantidad total del presupuesto de M&O del 2016-2017 con la aprobación electoral del rebase de M&O de un 10% (1)	<b>\$29,700,000</b>
Cantidad total de presupuesto alternativo de M&O del 2016-2017 sin rebase de M&O (1)	<b>\$29,700,000</b>
Ingresos estimados para financiar el rebase de 10% del presupuesto de M&O	<b>\$2,519,219</b>
Estimado Valor Impositivo Secundario (2)	<b>\$183,908,030</b>
Estimada Tasa de Impuesto por cada \$100 de Valor Impositivo para financiar para financiar el Rebase del 10% del Presupuesto de M&O	<b>\$1.3698</b>

**A.R.S. § 15-481(B)(11):** El valor impositivo y la cantidad estimada de la factura de impuestos secundarios del 2016-2017 si el propuesto presupuesto es adoptado por cada uno de los siguientes:

	<u>Valor Total Limitado</u>	<u>Tasa Impositiva</u>	<u>Valor Impositivo Neto Estimado (3)</u>	<u>Tasa de Impuestos de Rebase Estimada (4)</u>	<u>Cantidad de la Tasa Anual Estimada</u>
(a) Una residencia ocupada por un propietario cuyo valor impositivo es el valor impositivo promedio de propiedades clasificadas como clase tres para el actual año en el distrito escolar	\$93,262	10%	\$9,326	\$1.3698	\$127.75
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuyo valor impositivo es la mitad del valor impositivo de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior	\$46,631	10%	\$4,663	\$1.3698	\$63.87
(c) Un residencia ocupada por el propietario cuyo valor impositivo es dos veces la valoración impositiva de la residencia indicada en el párrafo anterior (a)	\$186,524	10%	\$18,652	\$1.3698	\$255.50
(d) Un negocio cuya valoración impositiva es el promedio de la valoración impositiva de las propiedades clasificadas como clase uno para el año actual en el distrito escolar.	\$486,985	18.5%(5)	\$90,092	\$1.3698	\$1,234.08

- (1) La autorización de rebase de un 10% para el mantenimiento y operaciones es una continuación del actual rebase de un 10% de mantenimiento y operaciones autorizado por los electores el 8 de noviembre del 2011. Si el rebase es aprobado, la autorización de rebase continuará por 5 años y será reducido por dos tercios en el 2017-2018 y un tercio en el 2018-2019. El presupuesto propuesto y alternativo de 2016-2017 representa la mejor estimación del Distrito basándose en varias presunciones relacionadas con el crecimiento de estudiantes y otros factores que afectan a los ingresos y gastos. El presupuesto alternativo también incluye cantidades atribuibles a la reducción progresiva del existente rebase de un 10% del presupuesto de mantenimiento y operaciones. El presupuesto alternativo será adoptado por la Junta de Gobierno del Distrito si el rebase no es aprobado por los electores habilitados del Distrito. Al adoptar tal presupuesto, la Junta de Gobierno seguirá los procedimientos establecidos en la Sección 15-905 de A.R.S. para adoptar un presupuesto que no incluye ningunos aumentos propuestos que no han sido aprobados en la elección.
- (2) El estimado valor impositivo secundario preliminar del 2015-2016 es proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones impositivas preliminares del 2015-2016.
- (4) Por cada \$100 de valor impositivo para propósitos de tasa secundaria.
- (5) La tasa de valoración será el 18.0% empezando en el año de impositivo 2016.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015  
BOLETA DE MUESTRA--REBASE**

**PROPOSICIÓN NO. 435**

¿Deberá adoptar la Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado Núm. 8 de Flowing Wells del Condado de Pima, Arizona, un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluye una cantidad que excede el límite del control de ingresos especificado por la ley en un diez por ciento para el año fiscal 2016-2017 y para los seis años subsiguientes tal y como se describe a continuación? La autoridad del rebase del presupuesto para el año fiscal 2016-2017 representa una extensión de la existente autoridad de rebase del presupuesto que está programado para reducirse progresivamente en un tercera parte para el año fiscal 2017-2018 si los electores no aprueban el rebase.

La cantidad de la continuación propuesta de aumento del presupuesto del presupuesto propuesto por encima del presupuesto alternativo para el año fiscal 2016-2017 se calcula que será \$0.00. En los años fiscales 2016-2017 hasta 2020-2021 la cantidad del aumento propuesto será el diez por ciento del límite del control de ingresos del distrito en cada uno de tales años, como se dispone en la Sección 15-481(P) de los Estatutos Enmendados de Arizona. En los años fiscales 2021-2022 y 2022-2023, la cantidad del aumento propuesto será de seis y dos tercios por ciento y de tres y un tercio por ciento, respectivamente, del límite del control de los ingresos del distrito en cada uno de tales años, tal y como se dispone en la Sección 15-481(P) de los Estatutos Enmendados de Arizona.

Cualquier continuación del aumento del presupuesto autorizado por esta elección será financiado enteramente por un gravamen de impuestos sobre las propiedades sujetas a impuestos en este distrito escolar por el año por el cual es adoptado y por los seis años subsiguientes, no será realizado con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeto a las limitaciones de impuestos especificadas en el artículo IX, Sección 18, de la Constitución de Arizona. Basándose en la actual valoración estimada neta usada a fines de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la propuesta continuación del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requeriría una estimada tasa de impuesto de \$1.3698 por cada cien dólares de valor imponible usado a fines de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuesto del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

CONTINUACIÓN DEL REBASE DEL PRESUPUESTO, SÍ	<input type="checkbox"/>
CONTINUACIÓN DEL REBASE DEL PRESUPUESTO, NO	<input type="checkbox"/>

*A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta indicada anteriormente puede ser presentada en la boleta actual en forma resumida, diciendo básicamente lo siguiente:*

Un voto "sí" autorizará a la Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells a continuar la existente autorización de rebase del presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante, que incluye una cantidad que excede el límite de control de ingresos del Distrito en hasta el 10% por año por siete años.

Un voto "no" no autorizará a la Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells a continuar la existente autorización de rebase del presupuesto de mantenimiento y operaciones y el impuesto resultante.

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435***

**DECLARACION DE LA JUNTA DE GOBIERNO**

Como es posible que usted ya sepa, el presupuesto de nuestro Distrito ha sido reducido significativamente a través de las reducciones del estado en los últimos cinco años dando como resultado despidos de empleados y reducciones de suministros. De todas formas, la Junta solamente solicita una renovación del actual rebase. Somos muy sensibles al impacto que cualquier aumento tendría en las familias y los negocios durante estos tiempos de incertidumbre económica. Un voto "SÍ" a favor de este rebase NO creará un aumento en su tasa de impuestos.

El Distrito de Flowing Wells ha ganado reconocimiento nacional por estar centrado en los estudiantes y ser responsable fiscalmente. En el 2014 el Auditor General reportó que Flowing Wells tenía un más alto logro de los estudiantes y unos índices de graduación significativamente más altos en comparación con el promedio estatal. También se notó la responsabilidad fiscal, evidenciada por el hecho de que Flowing Wells ha aumentado los gastos de dinero para las clase y reducido los costes administrativos. Nuestro enfoque centrado en los estudiantes ha resultado en una amplia variedad de programas, incluyendo jardín de niños de todo el día, programas de educación física elemental, deportes, programas académicos después de la escuela, ofertas ampliadas de Cursos Avanzados, y programas ganadores de premios de bellas artes a todos los niveles de grados.

Les instamos a los miembros de la comunidad a que voten "SÍ" para aprobar el mantener el 10% de rebase, para ayudar a Flowing Wells a preparar a todos los estudiantes a tener vidas con éxito después de la graduación.

Sometido por la Junta de Gobierno del Distrito Escolar Unificado No. 8 de Flowing Wells.

Jeretta Douglas - Presidenta

Jerry Long - Secretario

Kevin Daily - Miembro

Tom Jacobs - Miembro

James Love - Miembro

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435***

El Distrito Escolar Unificado de Flowing Wells es una parte integral de nuestra comunidad. Los maestros, administradores y personal de apoyo en las escuelas de Flowing Wells son excelentes. Ellos trabajan duramente todos los días para educar y ayudar a todos los estudiantes. Mi hijo está en su cuarto año en Centennial Elementary, y hemos estado entusiasmados con todas las partes de la escuela. He enseñado en una escuela privada por años pero nunca consideré matricular a nuestro hijo en ningún otro sitio sino en Flowing Wells. Pertenecer a esta comunidad no tiene precio.

De todas formas, nuestras escuelas no son gratis. Todos nos beneficiamos de las escuelas y del bien que hacen en nuestra comunidad. Esta elección de rebase mantendrá el presupuesto de las escuelas de Flowing Wells como ha sido por muchos años, y no aumentará nuestros impuestos. Por favor vote "sí" a continuar apoyando a nuestras escuelas y comunidad.

Liz Warnet

---

Hemos sido residentes del Distrito Escolar de Flowing Wells por más de veinte años. Nuestros dos hijos asistieron a la escuela de primaria de Richardson, la de preparatoria junior y ahora a la escuela de preparatoria. Tenemos muchas opciones de donde podemos enviar a nuestros hijos a la escuela, pero realmente creemos en el Distrito de Flowing Wells y no elegiríamos ninguna otra alternativa. Son fantásticos y proporcionan una educación de A+. Sé que nuestros hijos tendrán un futuro con éxito gracias a las escuelas de Flowing Wells.

Hemos previamente endosado y votado "sí" a los rebases porque creemos que estamos invirtiendo en el futuro de nuestros niños. El Distrito Escolar de Flowing Wells vuelve a reinvertir en los estudiantes, clases y en la comunidad. La administración ha probado ser de confianza y experimentada en el uso del dinero del rebase para proporcionar el más alto ambiente educativo para nuestros niños. .

La aprobación de este rebase es vital para el futuro del Distrito de Flowing Wells. Sin él, será muy difícil para Flowing Wells continuar proporcionando la excelencia en educación por la que son conocidos. Un voto "Sí" asegurará un brillante futuro para todos los estudiantes que asisten al Distrito Escolar de Flowing Wells sin que le cueste a usted ningún dinero más. Todos los niños merecen acceso a una educación de calidad.

Bill and Gina Swecker



**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS**  
**ELECCION ESPECIAL – 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435 (continúa)***

Me gradué en Flowing Wells en 1983. Estuve agradecido por la educación y las lecciones de la vida que aprendí de los maestros, consejeros y entrenadores en Flowing Wells. Sabía que yo quería criar a mi familia en el distrito de Flowing Wells. Compré una casa en el área de Flowing Wells hace 26 años y mi esposa y yo hemos adorado cada minuto.

Fuimos bendecidos con tres niñas maravillosas que llegaron todas a ser graduadas de Flowing Wells. Me causa un gran placer verlas a ellas y a sus amigos de Flowing Wells graduarse en la universidad y en escuelas de graduados. Todos ellos les contarán cómo Flowing Wells los preparó y enseñó a cómo tener éxito en la universidad y más allá.

He trabajado en muchos campus en todo Tucson y puedo decir con confianza que los campus de Flowing Wells son tan seguros y acogedores como los mejores. Las políticas y procedimientos de Flowing Wells permiten que cualquier niño asista a una escuela de Flowing Wells y que sean ellos mismos sin miedo.

Es importante que pensemos no solamente sobre el futuro de nuestros hijos sino en de todos los niños en nuestra comunidad. Necesitamos apoyar a los los dedicados educadores y estudiantes en Flowing Wells y votar sí a favor de la educación.

Kenneth R. Leikem

---

Recién casados, compramos nuestra casa en 1986 sin tener en cuenta las escuelas. Diez años más tarde, supe que suerte tuvimos cuando nuestras hijas comenzaron a ir a la escuela en la Escuela de Primaria de Hendricks y de vivir en el Distrito Escolar de Flowing Wells. Mis dos hijas completaron desde el jardín de niños hasta la escuela de preparatoria, graduándose en la Escuela de Preparatoria de Flowing Wells con becas para asistir a universidades de Arizona. Desde el comienzo estuvo claro que este distrito mantiene educadores y personal de apoyo excepcionales. Los maestro y el personal de Flowing Wells se preocupan auténticamente por los niños.

En el 2005, llegué a ser miembro de la Fundación Educativa de Flowing Wells y actualmente estoy sirviendo como Vicepresidenta. Continúo amando y apoyando a este distrito. Como miembro de la Fundación, nuestra misión está en asociación con la comunidad, comprometida a proporcionar oportunidades de enriquecimiento para los niños y familias, y dedicada a la excelencia educativa en el Distrito de Flowing Wells.

Votar sí a este rebase no aumentará nuestra tasa de impuestos, este rebase mantendrá el presupuesto escolar. Por favor únase a mí para votar “**SÍ**” a favor del Rebase del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones y continuar apoyando al Distrito Escolar de Flowing Wells y los esfuerzos que nuestros educadores están proporcionando a nuestros niños.

Karen King

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435 (continúa)***

Como padres de dos estudiantes de escuela de preparatoria y dos estudiantes de la escuela de primaria, viniendo de un diferente distrito escolar, hemos visto muchas cosas positivas durante los últimos cuatro años viviendo en el Distrito Escolar de Flowing Wells. Flowing Wells es uno de los mejores distritos que hemos encontrado. Hemos visto maestros excepcionales y asombrosos y a personal trabajando duramente para animar a los niños a esforzarse y ser lo mejor que puedan. Hacen todo lo posible para trabajar con los estudiantes durante horas hasta que los estudiantes comprenden un concepto con el que tienen dificultad.

Votamos "sí" a apoyar al Distrito Escolar de Flowing Wells para mantener todas las actividades extracurriculares de forma que nuestros estudiantes puedan tener un brillante futuro. ¡Por favor vote SÍ! Gracias.

Ramon y Eva B. Reyes  
Padres de Flowing Wells

---

Estimados vecinos,

Fui educada en otro distrito en Tucson y nunca sentí la increíble sensación de comunidad que hay en Flowing Wells. Como muchos de mis amigos han dicho, "Flowing Wells es como la familia, y siempre nos cuidamos de la familia." Hay tantos antiguos estudiantes que vuelven a criar a sus familias en esta comunidad tan unida. ¡Eso dice mucho sobre el Distrito Escolar de Flowing Wells!

Como estoy segura de que usted vio en las noticias, el presupuesto de educación pública ha sido recortado dramáticamente. ¡No estoy segura de por qué los legisladores están cerrando la puerta a la educación cuando es la llave al éxito! Afortunadamente hay algo que podemos hacer en nuestra comunidad. ¡Votar Sí a la Proposición 435! Esta Proposición permite a Flowing Wells un rebase del 10% de su presupuesto. Este impuesto ya ha estado en efecto por varios años, de forma que no habrá ningún aumento de su impuesto sobre la propiedad. Un voto Sí asegurará que continúen programas escolares vitales. Somos tan afortunados de tener educadores y administradores que están comprometidos a proporcionar a nuestros niños una educación completa. ¡Por favor vote Sí a la Proposición 435!

Orgullosa madre y vecina de Flowing Wells,  
Sue Troutman

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS**  
**ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435 (continúa)***

Apoyo el propuesto del 10% de mantenimiento y operaciones del Distrito Escolar de Flowing Wells de la elección especial de rebase del presupuesto porque creo en apoyar la excelencia en la educación para los niños en nuestra comunidad, y estaré deseoso de pagar mi parte justa de impuestos para ayudar a hacer que ocurra. El Distrito Escolar de Flowing Wells tiene diez escuelas de vecindario de A+ reconocidas por el estado apoyadas por dedicados maestros y personal administrativo y de apoyo, y voluntarios. El rebase ayuda a mantener un buen sistema escolar público, sus muchos valiosos programas, y las instalaciones e infraestructura necesarias para mantenerlos. Mi esposa y yo hemos vivido en la Comunidad de Flowing Wells por más de 25 años, y nuestros hijos pasaron a través del sistema escolar Flowing Wells. El distrito escolar anima a los padres a estar involucrados en las vidas y educación de sus hijos al tiempo que ofrece muchas oportunidades educativas, deportivas y sociales a sus más de 6,000 estudiantes.

El Distrito Escolar de Flowing Wells continúa siendo un gran asociado de la comunidad de Flowing Wells. El distrito colabora con varios grupos deportivos juveniles, y otras organizaciones de la comunidad permitiendo que sus instalaciones sean usadas después de las horas escolares. Es importante que apoyemos al distrito escolar porque es una inversión en el futuro que beneficia a los niños, a nuestra ciudad y a nuestra mayor comunidad.

Atentamente,  
George Kuck

---

El Distrito Escolar de Flowing Wells está reconocido como uno de los mejores distrito en el estado de Arizona. Las escuelas de Flowing Wells por una enseñanza excepcional, programas después de la escuela gratis y una educación personalizada. La comunidad de Flowing Wells está orgullosa de lo que nuestro distrito escolar ha logrado. La educación tiene la suprema importancia y si vamos a continuar de esta forma debemos mostrar nuestro apoyo. La comunidad de Flowing Wells ha apoyado los rebase presupuestarios en el pasado. El efecto de un voto "si" dega nuestros impuestos tal como son actualmente. No transpirará ningún cambio. Su voto "sí" permitirá que nuestro distrito mantenga y edifique sobre esta tradición de excelencia.

Por favor únase a mí a votar "sí" para apoyar la educación pública de calidad para los niños de Flowing Wells.

Eleanor Towne (Ellie)

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

***Argumentos a favor de la Proposición Núm. 435 (continúa)***

He aquí la razón básica –si usted se considera a si mismo como un miembro de la comunidad de Flowing Wells vote SÍ a continuar el rebase del presupuesto. Flowing Wells es una de las pocas áreas del gran Tucson que es identificada como una comunidad. Durante décadas la gente de Flowing Wells se han cuidado unos a los otros, construido parques y centros de la comunidad, trabajado juntos, adorado juntos - y apoyado a las escuelas de Flowing Wells. Las escuelas son el alma de la comunidad de Flowing Wells.

Este rebase del presupuesto no es nada nuevo. De hecho, los residentes de Flowing Wells han estado aprobando rebases del presupuesto escolar desde 1987.

Dos cosas clave a saber : 1) Este rebase MANTENDRÁ el actual presupuesto escolar, no lo aumentará ; y 2) el rebase NO aumentará la tasa de impuestos a las familias o negocios.

He trabajado en escuelas de Flowing Wells por más de 20 años. He visto por qué la comunidad de Flowing Wells está orgullosa de sus escuelas y su dedicado personal. Frecuentemente me reúno con antiguos estudiantes que están orgullosos de decir que son graduados de Flowing Wells. Tenga usted hijos en las escuelas o no, tiene usted la oportunidad de apoyar a nuestras escuelas y apoyar a nuestra comunidad votando SÍ a favor del rebase del presupuesto escolar.

Atentamente ,

Dan Meyer, Educador de Flowing Wells Jubilado

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCION ESPECIAL - 3 DE NOVIEMBRE DE 2015**

*Argumentos a contra de la Proposición Núm. 435*

**NINGUNO FUE RECIBIDO**



## INFORMACIÓN AL VOTANTE Y PREGUNTAS HECHAS CON FRECUENCIA

**FECHA DE LA ELECCIÓN:** martes, 3 de noviembre del 2015

**DÓNDE VOTAR:** ¡Los centros electorales cambian! Su lugar de votación para esta elección está indicado en la portada posterior de este folleto informativo.

**CUÁNDO VOTAR:** Las centros electorales están abiertos el día de la elección desde las 6:00AM hasta las 7:00PM. Se le permitirá preparar su boleta y votar a cualquier votante habilitado que esté en la fila esperando votar a las 7:00PM.

**BOLETAS DE MUESTRA:** Usted puede llevar este folleto informativo a los centros electorales el Día de la Elección.

**AYUDA PARA VOTAR:** Cualquier persona que esté físicamente o visualmente incapacitada, que no pueda leer o entender el contenido de la boleta, puede ser acompañada a la cabina de votación por una persona de su preferencia o por un representante de cada partido político principal, con el fin de ayudarlo a emitir su voto.

**FOLLETO IMPRESO EN INGLÉS Y EN ESPAÑOL:** Este folleto ha sido preparado tanto en inglés como en español para cumplir con la ley federal de Derechos Electorales de 1965.

**REQUISITOS PARA VOTAR:** Con el fin de votar en esta elección del distrito escolar, debe usted tener 18 años de edad, vivir dentro de los límites de su distrito escolar y estar registrado para votar al menos 29 días antes de la fecha de la elección, antes de la medianoche del lunes, 5 de octubre de 2015. Si no sabe si tiene derecho a votar, póngase en contacto con la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el (520) 724-4330.

**REGISTRARSE PARA VOTAR:** Hay formas diferentes en el que puede usted registrarse para votar:

- Puede ir a la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el 240 N. Stone Ave
- Puede visitar la página de Internet para descargar e imprimir un formulario de registro de votante en: <http://www.recorder.pima.gov/regvote.aspx>.
- También puede usted registrarse para votar en: <http://www.servicearizona.com>.

**FECHA LÍMITE DE BOLETA:** Con el fin de ser válidas y contadas, las boletas han de ser **RECIBIDAS POR LA REGISTRADORA DEL CONDADO DE PIMA, PARA LAS 7:00PM EL MARTES, 3 DE NOVIEMBRE DE 2015 (DÍA DE LA ELECCIÓN)**. Las boletas pueden ser entregadas el Día de la Elección en uno de los centros electorales que se figuran en la Página 34.

## ACCESIBILIDAD PARA LOS VOTANTES:

- Los oficiales electorales del condado acomodarán las necesidades especiales de los votantes. Si se requiere ayuda especial para votantes con discapacidades en su centro de votación, sírvase llamar al (520) 724-6830 ó al (520) 724-6871 (TTY) por los menos 72 horas antes del Día de la Elección.
- Una copia de este Folleto Informativo con tipo GRANDE de las letras estará disponible en los centros electorales.

**VOTACIÓN TEMPRANA:** Cualquier votante registrado puede votar temprano en la elección especial del 3 de noviembre del 2015, bien en persona o por medio de boleta temprana poniéndose en contacto con la Registradora del Condado de Pima en el (520) 724-4330.

- **Votación en persona:** Los individuos que son elegibles para votar en esta elección y que deseen votar una boleta temprana en persona pueden votar en la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el 240 N. Stone Ave, Tucson, AZ o en otros centros satélites de votación temprana usados en esta elección. La votación en persona comienza el 8 de octubre de 2015 y continúa hasta las 5:00PM del viernes, 30 de octubre de 2015.
- **Boletas Tempranas:** Las boletas tempranas podrán ser solicitadas comenzando 90 días antes de una elección llamando a la Registradora del Condado de Pima. La última fecha para solicitar una Boleta Temprana es 11 días antes de la elección que sería el 23 de octubre de 2015. Hay varias formas de solicitar una Boleta Temprana:
  1. **Llame a la Registradora del Condado de Pima al (520) 724-4330**
  2. **Vaya al sitio de Internet de la Registradora del Condado de Pima al [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov). Haga clic en la conexión para “Early Ballot Request” y rellene el formulario de solicitud en líneas o rellene el formulario de solicitud, imprima y envíe por correo.**
- **Lista Permanente de Votación Temprana (PEVL):** Para información sobre la Lista Permanente de Votante Tempranos por favor póngase en contacto con la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el (520) 724-4330 o vaya a su sitio del Internet: [www.recorder.pima.gov](http://www.recorder.pima.gov) y haga clic en la conexión para “Permanent Early Voter List” (PEVL). Ha de hacer una solicitud por escrito pidiendo específicamente estar en la lista PEVL. Si elige participar, recibirá automáticamente una Boleta Temprana para cada elección en la que sea usted elegible para participar sin la necesidad de solicitar una Boleta Temprana para cada elección.
- **Fecha Límite de Boleta Temprana:** Con el fin de ser válidas y contadas, las Boletas Tempranas han de ser recibidas por la Registradora del Condado de Pima para el cierre de los centros electorales a más tardar las 7:00 de la noche del Día de la Elección. Las Boletas Tempranas también pueden ser entregadas el Día de la Elección en cualquier otro centro electoral usada para esta elección. Una lista de estos centros se encuentran en la Página 34 de este folleto.
- **Votación de Emergencia:** Votación de Emergencia está disponible el lunes 2 de noviembre de 2015, desde las 8:00AM hasta las 5:00PM para cualquier votante que no pueda votar en su centro electoral debido a una emergencia. Un votante de emergencia es una persona que descubre después del cierre de la votación temprana que no podrá votar en su centro de votación por cualquier razón. Votación de Emergencia está siempre disponible el lunes antes del Día de la Elección en la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el 240 N. Stone Ave, Tucson, AZ. Una “emergencia” significa cualquiera circunstancia inesperada que evite que el votante vote en los centros de votación. Llame a la Oficina de la Registradora del Condado de Pima en el (520) 724-4330 para información adicional acerca de la votación de emergencia.



## IDENTIFICACION EN LOS CENTROS DE VOTACIÓN

Todos los votantes habilitados registrados están requeridos a mostrar prueba de identificación en el centro de votación antes de recibir una boleta. El votante dirá su nombre y sitio de residencia al oficial electoral. Necesitará presentar una forma aceptable de identificación:

1. Que contenga el nombre, dirección y fotografía del votante (Lista 1), o
2. Dos formas de identificación que contenga el nombre y dirección del votante (Lista 2), o
3. Una forma de identificación aceptable que contenga foto con una forma de identificación sin foto y contenga el nombre y dirección del votante (Lista 3)

A un votante que no proporcione una forma de identificación de la LISTA 1, dos formas de identificación de la LISTA 2, o una combinación de identificaciones de la LISTA 3 no se le proporcionará una boleta regular, sino que recibirá una boleta provisional condicional. **El votante tendrá cinco días hábiles hasta las 5 de la tarde después de una Elección Federal General y tres días hábiles hasta las 5 de la tarde después de cualquier otra elección** para proporcionar suficiente identificación al Registrador del Condado para que su boleta provisional condicional sea contada.

Todas las formas de identificación son válidas a menos que se pueda determinar al mirarla que ha caducado.

**Lista 1** – Formas aceptables de identificación con fotografía, nombre y dirección del elector:

- Licencia de manejar válida de Arizona
- Licencia de identificación de no conductor válida de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otro forma de identificación tribal
- Identificación válida emitida por el gobierno federal, estatal o local de los EEUU

**Lista 2** – Formas aceptables de identificación sin fotografía con el nombre y dirección del elector (se requieren dos):

- Factura de servicio del votante fechada a 90 días de la fecha de la elección. Una factura de servicios puede ser de electricidad, gas, agua, basura, alcantarillado, teléfono, celular o televisión por cable
- Extracto de banco o cooperativa de crédito con fecha a 90 días de la elección
- Registro valido de vehículo de Arizona
- Tarjeta de censo, de inscripción tribal, u otra forma de identificación tribal
- Declaración de impuestos sobre la propiedad con la dirección del elector
- Tarjeta de seguro de vehículo de Arizona
- Certificado del Registrador
- Tarjeta de inscripción de votante emitida por el registrador del condado
- Cualquier “Material Oficial de Elección” que contenga el nombre y dirección del votante



**Lista 3** – Formas aceptables de identificación, una forma de identificación aceptable que con- tenga nombre y fotografía del elector acompañada por una identificación sin fotografía con el nombre y dirección del elector:

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 donde la dirección no coincide razonablemente con el registro electoral acompañada con una identificación sin fotografía de la Lista 2 donde la dirección coincide razonablemente con el registro electoral.
- Pasaporte de los Estados Unidos sin dirección del elector y una de las formas de identificación de la Lista 2.
- Identificación militar de los Estados Unidos sin dirección y una de las formas de identificación de la Lista 2

**FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
NOVEMBER 3, 2015 SPECIAL ELECTION  
POLLING LOCATION/PRECINCT COMBINATIONS**

---

**DISTRITO ESCOLAR UNIFICADO NÚM. 8 DE FLOWING WELLS  
ELECCIÓN ESPECIAL, 3 DE NOVIEMBRE DE 2015  
CENTROS DE VOTACIÓN/COMBINACIONES DE PRECINTOS**

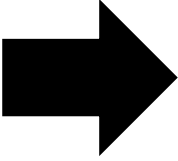
<b>Precinct/ Precincto</b>	<b>Voting Area/ Area de Votacion</b>	<b>Precinct Name/ Nombre del Precincto</b>	<b>Precinct Address/ Direccion</b>	<b>City/ Ciudad</b>	<b>Room Location/ Ubicacion</b>
14	14	WHEELER TAFT ABBETT, SR. BRANCH LIBRARY	7800 N SCHISLER DRIVE	TUCSON	MEETING ROOM
31	031/032	ELLIE TOWNE FLOWING WELLS COMMUNITY CENTER	1660 W RUTHRAUFF ROAD	TUCSON	MULTIPURPOSE ROOM 2
32	031/032	ELLIE TOWNE FLOWING WELLS COMMUNITY CENTER	1660 W RUTHRAUFF ROAD	TUCSON	MULTIPURPOSE ROOM 2
34	34	CONNECTION POINTE CHURCH	4314 N ROMERO ROAD	TUCSON	FELLOWSHIP HALL
35	035/161	LORD OF GRACE LUTHERAN CHURCH	7250 N CORTARO ROAD	TUCSON	MEETING ROOM
36	36	FLOWING WELLS ASSEMBLY OF GOD CHURCH	3198 N FLOWING WELLS ROAD	TUCSON	FELLOWSHIP HALL
85	85	TUCSON CHINESE CULTURAL CENTER	1288 W RIVER ROAD	TUCSON	MULTIPURPOSE ROOM
150	150	SOUTH FORTY R-V PARK	3600 W ORANGE GROVE ROAD	TUCSON	ARIZONA ROOM
153	153	FAITH CHRISTIAN FELLOWSHIP OF TUCSON	3141 W. IRONWOOD HILLS DRIVE	TUCSON	FOYER
186	186/228	ACCELERATED ELEMENTARY & SECONDARY SCHOOLS	5245 N CAMINO DE OESTE	TUCSON	MULTIPURPOSE ROOM
219	219	CHRIST THE KING EPISCOPAL CHURCH	2800 W INA ROAD	TUCSON	LIBRARY
225	225	ORANGE GROVE MOBILE ESTATES	3635 W MANGO DRIVE	TUCSON	CLUBHOUSE



FLOWING WELLS UNIFIED SCHOOL DISTRICT NO. 8  
1556 W. PRINCE ROAD  
TUCSON, ARIZONA 85705

PRSRT STD  
U.S. POSTAGE  
PAID  
TUCSON, AZ  
PERMIT NO. 108

YOUR POLLING PLACE  
FOR THIS SCHOOL ELECTION  
IS INDICATED BELOW



SU CENTRO DE VOTACIÓN PARA  
ESTA ELECCIÓN ESCOLAR  
SE INDICA A CONTINUACIÓN

ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH  
HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER.  
PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED  
VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A  
CADA DOMICILIO EN CUAL RESIDE UN VOTANTE  
REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLOS PARA TODOS  
LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.

**OFFICIAL VOTING MATERIALS / MATERIALES OFICIALES ELECTORALES**